



Программа дисциплины Испанский язык I ЭТАП (1-2 КУРС)

направления подготовки **38.03.01 «Экономика» (уровень подготовки бакалавр)** и направле-
ния подготовки **41.03.05 «Международные отношения» (уровень подготовки бакалавр)**

Утверждена
Академическим советом ООП
Протокол № от « » 20 г.

Авторы	проф. Якушева И.В. iyakusheva@hse.ru ; к.ф.н. доцент Карпина Е.В. ekarpina@hse.ru
Число кредитов	14 (8+6)
Контактная ра- бота (час.)	504 (288+216)
Самостоятельная работа (час.)	28 (16+12)
Курс	1, 2
Формат изуче- ния дисциплины	Без использования онлайн курса

Москва, 2019

*Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями универ-
ситета и другими вузами без разрешения кафедры-разработчика программы.*



I. ЦЕЛЬ, РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРЕРЕКВИЗИТЫ

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления подготовки **38.03.01 «Экономика» (уровень подготовки бакалавр)** и направления подготовки **41.03.05 «Международные отношения» (уровень подготовки бакалавр)**, изучающих дисциплину "Испанский язык".

Программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Испанский язык» и студентов факультета мировой экономики и мировой политики (далее МЭ и МП) НИУ ВШЭ, изучающих Испанский язык в качестве первого иностранного/европейского языка на начальном этапе обучения (I-2 курс).

Весь курс языковой подготовки студентов условно разбивается на два этапа - начальный этап (I – II курсы) и продвинутый этап обучения (III-IV курсы). Этапы отличаются сложностью материалов (от простого к сложному) и соотношением общелитературного языка (доминирует на начальном этапе) и профессионального языка для специальных целей (преобладает на продвинутом этапе). Оба этапа неразрывно связаны и подчинены единой цели достижения конечных программных требований.

Цель курса "Испанский язык" на I этапе (1-2 курсе обучения) - развитие общекультурной компетенции, формирование и развитие межкультурной иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции. Иноязычная профессионально-коммуникативная компетенция представляет собой готовность и способность осуществлять иноязычное общение в условиях межкультурной профессиональной коммуникации (уровень A1-B2 по Общеввропейской шкале уровней владения иностранным языком MCER). Соотнесенность с международными стандартами реализуется посредством использования формата международных экзаменов при проведении промежуточной и итоговой аттестации студентов: Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE) и Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE).

Достижение коммуникативной компетенции в диапазоне данных уровней лежит в основе реализации принципа академической мобильности в мировом образовательном пространстве, обеспечивает возможность осваивать любые образовательные программы и учебные дисциплины на иностранном языке, как в рамках непосредственного очного взаимодействия с преподавателями, так и с применением дистанционных технологий.

Специфика курса

Методологической основой построения программы является принцип интегративности, отражающий цели в отношении иностранных языков, которые ставятся в ОС НИУ ВШЭ по направлению подготовки 41.03.05 "Международные отношения" и направлению подготовки 38.03.01 "Экономика". Организационной формой реализации этого принципа является аспектное преподавание дисциплины «Испанский язык». В курсе дисциплины на I этапе объединены следующие аспекты, отражающие общепринятые модели использования языка:

1 курс:

EG (Español General) - Испанский язык для общих целей (общелитературный язык).

2 курс:

EG (Español General) - Испанский язык для общих целей (общелитературный язык);

EFE (Español con Fines Específicos) - Испанский язык для специальных целей.



В рамках каждого аспекта формируются академические умения, необходимые для реализации образовательных и профессиональных задач. Академические умения во всех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, говорении и письме) выделяются с учетом характера материалов учебников и анализа ситуаций потенциальной будущей академической и профессиональной деятельности студентов.

Сочетание этих моделей в структуре подготовки специалистов-международников и экономистов создает высокий мотивационный уровень, связанный с прагматикой профессиональных, когнитивных и коммуникативных потребностей студентов. Работа с текстами разных жанров, присущих различным моделям использования языка, расширяет общелитературный и терминологический запас лексики, формирует понятийный аппарат, определяемый специальностью и различными сферами общения специалиста-международника и экономиста.

Программа, построенная по принципу интеграции преподавания испанского для общих целей и преподавания испанского для специальных целей, предусматривает развитие необходимых академических умений. Наряду с собственно языковыми и речевыми умениями, составляющими основу коммуникативной компетенции, поэтапно формируются академические умения в различных видах речевой деятельности, прежде всего умение работать со структурой устного и письменного текста.

Системный подход к формированию академических умений отражен в том, что одно и то же умение формируется и отрабатывается в различных видах речевой деятельности на материале, изучаемом в EG и EFE. Структура абзаца первоначально изучается в рамках чтения, тренируется на аудировании и в говорении, затем переносится на письмо. При этом в каждой теме предусмотрены упражнения на тренировку всех уже изученных умений, что позволяет проследить степень сформированности академической грамотности.

Программа предусматривает формирование таких базовых академических умений как построение абзаца, формулирование главной идеи абзаца, соединение частей абзаца связными элементами, разграничение главных и мелких деталей. Иерархия умений проверяется к концу обучения на 1 курсе через написание эссе иллюстративного типа и подготовку устных сообщений по пройденной тематике. В программах обучения на последующих курсах происходит развитие умений написания эссе более сложных типов (сравнительного, причинно-следственного, аргументативного).

Задачи дисциплины

В ходе освоения дисциплины студент должен:

знать:

- социокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения на иностранном и родном языках, степени их совместимости / несовместимости;
- национально-маркированной и безэквивалентной лексики, социокультурных лакун;
- правил речевого поведения (речевой этикет) в условиях профессионального межкультурного общения;
- лексику в объеме, необходимом для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социокультурной и бытовой сфер деятельности;
- основные способы работы над языковым и речевым материалом

уметь:

в области говорения и аудирования:

- задавать все типы вопросов, соблюдая речевой этикет;
- строить связные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке по социокультурной и профессионально значимой тематике;
- суммировать и комментировать содержание деловой беседы;



- синтезировать вторичные тексты различного характера;
- вести беседу по телефону, пользуясь речевым этикетом телефонных переговоров;
- вести неофициальную беседу с учётом особенностей национальной культуры собеседника, в том числе включаться в беседу нескольких лиц, направлять ход двусторонней беседы, прерывать, возобновлять прерванную неофициальную беседу;
- пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы в непосредственном контакте с аудиторией;
- понимать и перерабатывать основное содержание устных монологических текстов, воспринятых из различных источников информации (в том числе из СМИ);
- понимать эмоционально насыщенную информацию при непосредственном общении с носителем языка;
- понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств;
- извлекать имплицитную информацию из устного сообщения монологического или диалогического характера;

в области чтения и письма

- читать и понимать тексты различных жанров с различным уровнем проникновения в содержание;
- писать официальные и неофициальные письма;
- составлять планы, резюме;
- составлять рефераты, аннотации;
- аргументированно излагать мнение по предложенному вопросу;
- проводить творческий анализ исходного письменного текста и обобщать факты в письменной форме;

в области перевода

- переводить письма с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- письменно переводить документы, статьи и другие материалы по социокультурной и профессиональной тематике с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- в области информационно-аналитической работы
- понимать лекции на иностранном языке;
- понимать фактическую информацию по радио и телевидению;
- извлекать фактическую информацию из СМИ и сети Интернет;
- осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных, письменных и электронных источников.

владеть:

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов;
- стратегиями использования ситуативно обусловленных моделей межличностного общения с учётом особенностей культуры различных стран;
- речевым этикетом общения в разнообразных ситуациях социокультурной и повседневной сфер деятельности;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.



III. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1 курс

Тематический план курса **Español General** (Испанский язык для общих целей. Общелитературный язык)

Учебная неделя	Тема и обсуждаемые проблемы
	<u>Модуль 1</u>
	<u>Тема:</u> «Общие сведения об испанском языке и стране изучаемого языка»
1-2	1.1 Испания на карте. Испанский язык.
2-3	1.2 Формулы обращения. Речевой этикет в Испании.
4-5	1.3 Я и моя семья. Общение в семье: проблема отцов и детей. Семья в испаноязычном мире.
6-7	1.4 Я и мои друзья. Общение со сверстниками.
7	Модульная контрольная работа
	<u>Модуль 2</u>
	<u>Тема:</u> «Коммуникация и межличностные отношения в стране изучаемого языка»
1-2	2.1 Организация рабочего дня.
3-4	2.2 Мой дом. Типы жилья в Испании.
5-6	2.3 Традиции и обычаи Испании.
7	Повторение и закрепление материала. Модульная контрольная работа
8	Итоговый контроль (письменная экзаменационная работа за 1 семестр)
	<u>Модуль 3</u>
	<u>Тема:</u> «Испания наших дней»
1-3	3.1 Времена года и климат Испании.
4-5	3.2 Личные качества и характер человека.
6-7	3.3 Персоналии современной Испании.
8-9	3.4 Здоровый образ жизни. Спорт.
10	3.5 Повторение и закрепление материала.
11	Модульная контрольная работа
	<u>Модуль 4</u>
	<u>Тема:</u> «Культурное многообразие Испании. Различия и точки соприкосновения культур»
1	4.1. Кино и театр. Фламенко.
2-3	4.2 Досуг.
4-5	4.3 Праздники в Испании.
6-7	4.4 Праздники в некоторых странах Латинской Америки
8	Повторение и закрепление материала. Модульная контрольная работа



9	Итоговый контроль (письменная экзаменационная работа за 1 курс)
---	---

2 курс
Тематический план курса Español General
(Испанский язык для общих целей. Общелитературный язык)

Учебная неделя	Тема и обсуждаемые проблемы
	<u>Модуль 1</u>
	<u>Тема: «Мобильность в современном мире»</u>
1	1.1 Туризм и путешествия.
2	1.2 Студенческий обмен по программе «Эразмус».
3-4	1.3 Транспорт. Основные виды транспортных средств.
5	1.4 Транспортные проблемы мегаполисов.
6-7	Повторение и закрепление пройденного материала.
8	Модульная контрольная работа.
	<u>Модуль 2</u>
	<u>Тема: «Образ жизни в стране изучаемого языка»</u>
1	2.1 Испанская кухня. Типичные блюда Испании.
2	2.2 Кухня стран средиземноморского побережья.
3-4	2.3 Торговля и сфера обслуживания в Испании.
5-6	2.4 Покупки. “Temporada de Rebajas” – как один из культурных компонентов Испании.
7	Повторение и закрепление пройденного материала. Модульная контрольная работа
8	Итоговый контроль по двум аспектам: EG и EFE (письменная экзаменационная работа за 2 семестр, устный экзамен).
	<u>Модуль 3</u>
	<u>Тема: «Наиболее значимые социальные сферы жизни»</u>
1-2	3.1 Система образования. Экономические, политические, социальные и культурные аспекты.
3-4	3.2 Университеты Испании.
5-6	3.3 Система здравоохранения. Экономические, политические, социальные и культурные аспекты.
7-8	3.4 Здоровый образ жизни.
9	Повторение и закрепление пройденного материала.
10	Модульная контрольная работа.
	<u>Модуль 4</u>
	<u>Тема: «Экология и окружающая среда в Испании»</u>
1	4.1. Понятие «экология» в современном мире.
2-3	4.2 Экологические проблемы в Испании и пути их решения.
4-5	4.3 Альтернативные источники энергии и невозобновляемые ресурсы.
6-7	4.4 Природоохранные зоны Испании. Национальные парки некоторых стран Латинской Америки.



8-9	4.5 Экотуризм.
10	Повторение и закрепление пройденного материала.
11	Итоговый контроль по двум аспектам: EG и EFE (письменная экзаменационная работа за 2 семестр, устный экзамен).

Тематический план курса **Español con Fines Específicos** (Испанский язык для специальных целей)

Учебная неделя	Тема и обсуждаемые проблемы
	Язык СМИ (1-2 модуль)
	<u>Модуль 1</u> <u>Тема:</u> «Глобализация и ее особенности в XXI веке»
1-2	1.1 Средства информации и их роль в современном мире. Особенности языка прессы.
3-4	1.2 Средства информации в Испании
5-6	1.3 ЕС: этапы становления и задачи.
7	1.4. Проблемы эмиграции-иммиграции в Испании
8	Повторение и закрепление пройденного материала.
	<u>Модуль 2</u> <u>Тема:</u> «Образ жизни в современном обществе. Культурный компонент Испании»
1-2	2.1 Проблемы молодежи в Испании и в странах Латинской Америки.
3-4	2.2 Явления субкультуры в Испании и в Латинской Америке.
5-6	2.3 Лингвистические меньшинства Испании.
7	2.4 Угроза терроризма в современном мире.
8	Повторение и закрепление пройденного материала.
	Страноведение Испании и стран Латинской Америки (3-4 модуль)
	<u>Модуль 3</u> <u>Тема:</u> «Испания и страны Латинской Америки»
1-2	3.1 Испания. Географическое положение, особенности экономического и политического развития. Социологическая картина испанского общества.
3-4	3.2 Латинская Америка. Географическое положение, особенности экономического и политического развития. Социологическая картина латиноамериканского общества.
5-6	3.3 Мексика.
7-8	3.4 Центральная Америка и Антильские острова. Куба.
9	Повторение и закрепление пройденного материала.
10	Модульная контрольная работа.
	<u>Модуль 4</u>



	Тема: «Страны Латинской Америки. Культурные и языковые особенности»
1-2	4.1 Южная Америка. Аргентина. Чили.
3-4	4.2 Страны Карибского Бассейна.
5-6	4.3 Страны Андского Сообщества. Венесуэла, Колумбия.
7-8	4.4 Культурное разнообразие стран Латинской Америки.
9	4.5 Особенности испанского языка в странах Латинской Америки.
10	Повторение и закрепление пройденного материала.
11	Итоговая контрольная работа

Методические функции тематических блоков

- соответствовать уровню владения языком не ниже B1+;
- интегрировать знания из различных дисциплин гуманитарного, естественнонаучного и профессионального профиля;
- расширять информационный и языковой запас студентов с учетом возможных контекстов деятельности и сфер общения специалистов с высшим образованием;
- развивать умения устной и письменной речи на уровне рецепции и продукции;
- обеспечивать возможность одновременной работы с разными типами и видами текстов социальной и профессиональной направленности;
- варьировать трудоемкость курса, предлагая необходимый объем самостоятельной поисково-исследовательской работы, с учетом реальной учебной ситуации.

Соотнесенность с международными стандартами реализуется посредством использования формата международных экзаменов при проведении промежуточной и итоговой аттестации студентов: Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE) и Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE).

IV. ОЦЕНИВАНИЕ

В соответствии с Положением об организации промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости студентов Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», утверждённым ученым советом НИУ ВШЭ 26.05.2017 г. (протокол № 6). Кафедра иностранных языков предусматривает следующий порядок текущего контроля и промежуточной аттестации студентов 1-2 курса.

Текущий контроль предполагает оценку преподавателем работы студентов на занятиях в аудитории и дома на протяжении каждого модуля. Оценка за модуль носит накопительный характер и складывается из оценок за устные ответы, письменные работы и самостоятельно выполненные домашние задания. Все оценки выставляются по 10-бальной шкале. Модульная оценка рассчитывается как взвешенная сумма оценок за отдельные формы текущего контроля. Сумма весов равна 1.

Формой текущего контроля является также модульная контрольная работа, проводимая по окончании работы над тематическим разделом. Оценка за модульную контрольную работу также рассчитывается как взвешенная сумма оценок за отдельные контрольные задания. Сумма весов равна 1.

По окончании модуля оценки за модуль и за модульную контрольную работу по обоим аспектам доводятся до сведения студента и заносятся в рабочую ведомость преподавателя.



По окончании 2 и 4 модулей преподаватель по каждому аспекту рассчитывает накопленную оценку за семестр по следующей формуле:

$$\text{Онакоп} = \frac{\text{Омод.1} + \text{Ок.р 1} + \text{Омод.2} + \text{Ок.р2}}{4}$$

Накопленные оценки текущего контроля доводятся до сведения студента, выставляются в рабочую ведомость преподавателей по EG и EFE и учитываются при формировании результирующих оценок промежуточного контроля по каждому аспекту.

Накопленная оценка по дисциплине в целом является среднеарифметическим накопленных оценок по аспектам EG и EFE. Она выставляется в первую колонку зачетной/экзаменационной ведомости.

В случае, если накопительная оценка студента по обоим аспектам выше 7 (8, 9, 10), преподаватель имеет право освободить данного студента от сдачи зачёта (экзамена) с выставлением ему соответствующей зачётной (экзаменационной) оценки (8, 9, 10).

Промежуточный контроль осуществляется в форме экзамена, проводимого в конце второго модуля и экзамена – в конце четвёртого модуля. Письменный и устный экзамены включают задания по обоим аспектам дисциплины. Экзамены оцениваются по 10-бальной шкале. В экзаменационную ведомость (вторая колонка) выставляется оценка, являющаяся среднеарифметическим экзаменационных оценок по каждому аспекту.

Результирующая оценка промежуточного контроля по каждому аспекту рассчитывается как взвешенная сумма экзаменационной оценки (Оэкз – вес = 0,4) и накопленной оценки (Онакоп – вес = 0,6):

$$\text{Опром} = 0,4 \times \text{Оэкз} + 0,6 \times \text{Онакоп}$$

Результирующая оценка по дисциплине «Испанский язык» является среднеарифметическим экзаменационных оценок по аспектам EG и EFE. Она доводится до сведения студента и выставляется в третью колонку экзаменационной ведомости.

Все оценки (накопленная, экзаменационная и результирующая) являются целыми числами в промежутке от 0 до 10. Если рассчитанная оценка оказывается дробным числом, она округляется до целого числа, при этом десятые доли до 0,5 округляются в сторону уменьшения до целого числа, десятые доли от 0,5 и выше округляются в сторону увеличения до целого числа.

В случае получения студентом неудовлетворительной оценки (< 4 по 10-бальной шкале) на экзамене результирующая оценка промежуточного контроля в экзаменационную ведомость не выставляется, и студенту предоставляется возможность пересдать экзамен.

Первой пересдаче подлежит аспект(ы), за который(ые) на экзамене была получена неудовлетворительная оценка. Экзамен пересдается своему (своим) преподавателю(лям). Накопленная за семестр оценка изменяться не может.

При получении неудовлетворительной оценки на пересдаче экзамена студенту назначается вторая пересдача в комиссии, возглавляемой заведующим кафедрой или его заместителем и включающей не менее двух других преподавателей. Процедура второй пересдачи соответствует процедуре сдачи зачета/экзамена в полном объёме.

Оценка письменных работ в процессе текущего и промежуточного контроля производится по 10-бальной шкале. Общее число проверяемых лексических и/или грамматических



единиц является открытым и принимается за 100%. В результате проверки работы подсчитывается процент правильных ответов и по шкале определяется оценка за письменную работу.

96 - 100 % правильных ответов	- 10
90 - 95 %	- 9
80 - 89 %	- 8
75 - 79 %	- 7
65 - 74 %	- 6
55 - 64 %	- 5
45 - 54 %	- 4
35 - 44 %	- 3
25 - 34 %	- 2
менее 25%	- 1

Параметры и критерии оценки письменных работ и устных ответов даны в Приложении.

В случае пропуска одного или нескольких занятий студент может в течение недели, следующей за его возвращением на занятия, получить консультацию по пропущенному материалу и отчитаться за пропущенные занятия во время присутственных часов преподавателя. Если студент не отчитался по материалу пропущенных занятий, то расчет накопительной оценки за модуль проводится за вычетом 0.5 балла за каждое пропущенное занятие.

В случае, если студент получает неудовлетворительную оценку по одному из аспектов, в ведомость ему выставляется неудовлетворительная результирующая оценка по дисциплине в целом.

При неудовлетворительной оценке по дисциплине за предшествующую экзаменационную сессию к последующей сессии студент не допускается.

Для студентов, изучающих дисциплину по индивидуальному учебному плану, оценка за дисциплину выставляется с учетом накопительной оценки полученной за соответствующий период обучения.

В случае неявки студента на модульный контроль, он не имеет права пройти его в другое время. Если модульный контроль пропущен по уважительной причине, которая подтверждается учебным офисом, оценка за модульный контроль не учитывается при подсчете накопительной оценки.

1 курс Аспект Español General Планируемые результаты по видам речевой деятельности

Чтение и аудирование

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
Понимание основной информации	<ul style="list-style-type: none">- определять тему, проблему, назначение (аудио) текста- отличать основную тему / идею от подтем / аргументов / примеров- игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию	<ul style="list-style-type: none">• Определить соответствие информации в (аудио)тексте предложенным утверждениям, отражающим общее содержание текста• Прочитать текст небольшого объема (абзац) и определить ключевое предложение (основную идею), а также



	манию значимой информации - выделять ключевые слова	типы поддерживающих его аргументов
Понимание запрашиваемой информации	- находить запрашиваемую информацию в (аудио)тексте - определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании (аудио) текста	<ul style="list-style-type: none">• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют / отсутствуют в содержании (аудио)текста• Определить, какому из авторов принадлежит указанное высказывание• Заполнить пропуски в задании словами или фразами из (аудио)текста
Детальное понимание текста	- различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц - понимать причинно-следственные связи - понимать эксплицитно и имплицитно представленную в (аудио)тексте информацию - определять значение незнакомого слова по контексту	<ul style="list-style-type: none">• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ• Извлечь из (аудио) текста информацию, не представленную эксплицитно
Структурно-смысловые связи текста	- различать форматы разных типов текстов и их структурные особенности - понимать смысловые связи между частями текста/ фрагментами текста - владеть необходимым языковым инструментарием для оформления логических связей в письменных текстах и устных высказываниях	<ul style="list-style-type: none">• Восстановить логику текста и последовательность составляющих его частей• Составить связный текст (абзац) из разрозненных предложений с использованием подходящих слов-связок• Составить план текста (абзаца), выделить главную и второстепенные идеи и распределить их по степени важности• Определить тип структурной модели абзаца• Определить стиль прочитанного текста

Говорение

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
монологической речи диалогической речи участвовать в полилоге	- уметь использовать необходимые языковые средства для обсуждения заданных тем (проблем) в формате монолога / диалога / полилога - уметь строить структурированные высказывания, используя средства логической связи	<ul style="list-style-type: none">• Объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания, идиомы) с помощью дефиниции или перифразы<ul style="list-style-type: none">• Дать развёрнутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения• Доказать истинность / ложность



	<p>- уметь продуцировать монологические тексты разных типов (монолог-мнение, монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение)</p> <p>- владеть речевыми моделями, позволяющими осуществлять коммуникацию в формате диалога и полилога:</p> <ul style="list-style-type: none">• выражение собственного мнения• приведение аргументов / контраргументов в защиту собственного мнения / позиции• согласие / несогласие• переспрос / уточнение• постановка проблемы• нахождение путей решения проблемы• реагирование на мнение/ предложение / аргумент собеседника <p>- использовать просодику речи (интонацию, тембр и громкость голоса, паузацию и т.д.) для воздействия на собеседника</p> <p>- адекватно использовать невербальные средства коммуникации (мимику, жесты, язык тела) в публичных выступлениях</p> <p>- уметь менять ролевые позиции в процессе речевого взаимодействия</p>	<p>утверждений с развернутым обоснованием своего выбора</p> <ul style="list-style-type: none">• Перефразировать / адаптировать исходную информацию• Аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе (классе)• Согласиться / опровергнуть мнение собеседника• Усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы• Переспросить• Задать уточняющий вопрос• Найти компромиссное решение при общем обсуждении проблемы• Использовать в устном ответе языковые средства логической связи• Выступить с устным сообщением на заданную тему• Выступить с презентацией по предложенной проблематике
--	--	---

Письмо

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
выражать свои мысли в письменной форме письменно передавать чужое содержание	<p>- различать форматы разных типов текстов, их структурные и стилистические особенности</p> <p>- использовать разнообразные связующие элементы, указывающие на тип отношений между частями /фрагментами текста</p> <p>- уметь переводить с русского языка на испанский связные фрагменты</p>	<ul style="list-style-type: none">• Дать определение лексической единицы тематического словаря, используя словарную дефиницию, объяснение через синоним или перифраз• Составить план устного сообщения, презентации• Написать абзац по предложен-



письменно-го перевода	текста (ситуации) с использованием тематического словаря и изучаемых грамматических конструкций	ной структурной модели, включающий в себя ключевое предложение и разные типы поддерживающих его аргументов <ul style="list-style-type: none">• Письменно перевести мини-ситуации с русского языка на испанский на основе изучаемой лексики и грамматики
------------------------------	---	---

Критерии оценки и формы контроля

Расчет накопительной оценки за модули

Оценка за Модуль 1	Оценка за Модуль 2	Оценка за Модуль 3	Оценка за Модуль 4
Виды обязательных заданий для каждого студента: 1) проверочная работа на словарь по теме «Общие сведения об испанском языке и стране изучаемого языка» вес 0,15 2) проверочная работа на словарь по теме «Общие сведения об испанском языке и стране изучаемого языка» вес 0,15 3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25 4) устное выступление (краткое изложение текста) вес 0,25 5) участие в обсуждениях вес 0,2 Контрольная работа за Модуль 1	Виды обязательных заданий для каждого студента: 1) проверочная работа на словарь по теме «Коммуникация и межличностные отношения в стране изучаемого языка» вес 0,15 2) проверочная работа на словарь по теме «Коммуникация и межличностные отношения в стране изучаемого языка» вес 0,15 3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25 4) устное выступление (краткое изложение текста) вес 0,25 5) участие в обсуждениях вес 0,2	Виды обязательных заданий для каждого студента: 1) проверочная работа на словарь по теме «Испания наших дней» вес 0,15 2) проверочная работа на словарь по теме «Испания наших дней» вес 0,15 3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25 4) устное выступление (краткое изложение текста) вес 0,25 5) участие в обсуждениях вес 0,2 Контрольная работа за Модуль 3 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского	Виды обязательных заданий для каждого студента: 1) проверочная работа на словарь по теме «Культурное многообразие Испании. Различия и точки соприкосновения культур» вес 0,15 2) проверочная работа на словарь по теме «Культурное многообразие Испании. Различия и точки соприкосновения культур» вес 0,15 3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25 4) устное выступление (краткое изложение текста) вес 0,25 5) участие в обсуждениях вес 0,2 Контрольная работа за Модуль 4 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройден-



Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройденного матери- ала – вес 0,5	Контрольная рабо- та за Модуль 2 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройденного материала – вес 0,5	на испанский на базе пройденного мате- риала – вес 0,5	ного материала – вес 0,5
--	---	--	--------------------------

2 курс
Аспект Español General
Планируемые результаты по видам речевой деятельности

Чтение и аудирование

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных / тестовых заданий
Понимание основной информации	<ul style="list-style-type: none">- определять тему, проблему, назначение (аудио)текста- игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию значимой информации- выделять ключевые слова	<ul style="list-style-type: none">• Определить соответствие информации в (аудио)тексте предложенным утверждениям, отражающим общее содержание текста• Представить основную идею прочитанного текста и кратко изложить основное содержание
Понимание запрашиваемой информации	<ul style="list-style-type: none">- находить запрашиваемую информацию в (аудио)тексте- определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании (аудио)текста	<ul style="list-style-type: none">• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют / отсутствуют в содержании (аудио)текста• Определить, какому из авторов принадлежит указанное высказывание• Заполнить пропуски в задании словами или фразами из (аудио)текста
Детальное понимание текста	<ul style="list-style-type: none">- различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц- понимать причинно-следственные связи- понимать эксплицитно и имплицитно представленную в (аудио)тексте информацию- определять значение незнакомого слова по контексту	<ul style="list-style-type: none">• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ• Извлечь из (аудио)текста информацию, не представленную эксплицитно
Структурно-смысловые связи текста	<ul style="list-style-type: none">- понимать смысловые связи между частями текста / фрагментами текста	<ul style="list-style-type: none">• Восстановить логику текста и последовательность составляющих его частей



	- владеть необходимым языковым инструментарием для оформления логических связей в письменных текстах и устных высказываниях	<ul style="list-style-type: none">• Составить связный текст (абзац) из разрозненных предложений с использованием подходящих слов-связок• Составить план текста, в вводной части выделить тезис, в основной части выделить главные и второстепенные идеи
--	---	--

Говорение

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных / тестовых заданий
монологической речи диалогической речи участвовать в полилоге	<ul style="list-style-type: none">- уметь использовать необходимые языковые средства для обсуждения заданных тем (проблем) в формате монолога / диалога / полилога- уметь строить структурированные высказывания, используя средства логической связи- уметь продуцировать монологические тексты разных типов (монолог-мнение, монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение)- владеть речевыми моделями, позволяющими осуществлять коммуникацию в формате диалога и полилога:<ul style="list-style-type: none">• выражение собственного мнения• приведение аргументов / контраргументов в защиту собственного мнения / позиции• согласие / несогласие• постановка проблемы• нахождение путей решения проблемы• реагирование на мнение / предложение / аргумент собеседника	<ul style="list-style-type: none">• Объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания, идиомы) с помощью дефиниции или перифраза• Дать развёрнутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения• Доказать истинность / ложность утверждений с развернутым обоснованием своего выбора• Аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе (классе)• Согласиться / опровергнуть мнение собеседника• Усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы• Найти компромиссное решение при общем обсуждении проблемы• Использовать в устном ответе языковые средства логической связи• Выступить с устным сообщением на заданную тему

Письмо

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных / тестовых заданий
--------	-------------------	-------------------------------------



выражать свои мысли в письменной форме письменно передавать чужое содержание письменно переводить с русского языка на испанский язык	<p>- различать форматы разных типов текстов, их структурные и стилистические особенности</p> <p>- использовать разнообразные связующие элементы, указывающие на тип отношений между частями / фрагментами текста</p> <p>- уметь переводить с русского языка на испанский связанные фрагменты текста (ситуации) с использованием тематического словаря и изучаемых грамматических конструкций</p>	<ul style="list-style-type: none">• Дать определение лексической единицы тематического словаря, используя словарную дефиницию, объяснение через синоним или перифраз• Составить план устного сообщения• Написать эссе, используя заданный тип структурной модели• Письменно перевести с русского языка на испанский мини-ситуации на основе изучаемой лексики и грамматики
---	--	---

Критерии оценки и формы контроля

Расчет накопительной оценки за модули

Оценка за Модуль 1	Оценка за Модуль 2	Оценка за Модуль 3	Оценка за Модуль 4
Виды обязательных заданий для каждого студента): 1) краткое изложение основной мысли и содержания текста вес 0,2 2) лексический тест вес 0,2 3) грамматический тест вес 0,2 4) написание эссе вес 0,2 5) устное сообщение по теме: вес 0,2 Сумма весов = 1 модульный тест: □ лексико-грамматический тест (вес 0,6) □ чтение (вес 0,2) □ аудирование	Виды обязательных заданий для каждого студента): 1) лексический тест вес 0,1 2) лексический тест вес 0,1 3) грамматический тест вес 0,2 4) написание эссе вес 0,4 5) устное сообщение по теме вес 0,2 Сумма весов = 1 модульный тест: □ лексико-грамматический тест (вес 0,6) □ чтение (вес 0,2) □ аудирование	Виды обязательных заданий для каждого студента): 1) лексический тест вес 0,2 3) грамматический тест вес 0,2 4) написание эссе вес 0,4 5) устное сообщение по теме вес 0,2 Сумма весов = 1 модульный тест: □ лексико-грамматический тест (вес 0,6) □ чтение (вес 0,2) □ аудирование (вес 0,2) Сумма весов = 1	Виды обязательных заданий для каждого студента): 1) лексический тест вес 0,2 3) грамматический тест вес 0,2 4) написание эссе вес 0,4 5) устное сообщение по теме вес 0,2 Сумма весов = 1 модульный тест: □ лексико-грамматический тест (вес 0,6) □ чтение (вес 0,2) □ аудирование (вес 0,2) Сумма весов = 1



(вес 0,2) Сумма весов = 1	(вес 0,2) Сумма весов = 1		
------------------------------	------------------------------	--	--

Аспект Español con Fines Específicos
Планируемые результаты по видам речевой деятельности

Чтение

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
Понимание основной информации	<ul style="list-style-type: none">- определять тему, проблему, назначение текста- отличать основную тему / идею от подтем / аргументов / примеров- игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию значимой информации- выделять ключевые слова	<ul style="list-style-type: none">• Определить соответствие информации в тексте предложенным утверждениям, отражающим общее содержание текста
Понимание запрашиваемой информации	<ul style="list-style-type: none">- находить запрашиваемую информацию в тексте- определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании текста	<ul style="list-style-type: none">• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют/ отсутствуют в содержании текста
Детальное понимание текста	<ul style="list-style-type: none">- различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц- понимать причинно-следственные связи- понимать эксплицитно представленную в тексте информацию	<ul style="list-style-type: none">• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ• Дать краткий ответ на вопрос, запрашивающий информацию в деталях

Говорение

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
монологической речи участвовать в по-	<ul style="list-style-type: none">- уметь использовать необходимые языковые средства для обсуждения заданных тем (проблем) в формате монолога / дискуссии- строить структурированные высказывания, используя средства логической связи- уметь продуцировать монологические	<ul style="list-style-type: none">• Объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания) с помощью дефиниции или перифраза• Дать развернутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения• Доказать истинность ложность утверждений с развернутым / обоснованием своего выбора



диалог	<p>тексты разных типов (монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение)</p> <p>- владеть речевыми моделями, позволяющими осуществлять коммуникацию в формате дискуссии:</p> <ul style="list-style-type: none">• выражение собственного мнения• приведение аргументов / контраргументов в защиту собственного мнения / позиции• согласие/ несогласие• постановка проблемы• реагирование на мнение/ предложение / аргумент собеседника <p>- уметь менять ролевые позиции в процессе речевого взаимодействия</p>	<ul style="list-style-type: none">• Аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе• Согласиться / опровергнуть мнение собеседника• Усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы• Использовать в устном ответе языковые средства логической связи• Выступить с устным сообщением на заданную тему• Найти компромиссное решение при общем обсуждении проблемы
---------------	---	---

Критерии оценки и формы контроля

Расчет накопительной оценки за модули

Оценка за Модуль 1	Оценка за Модуль 2	Оценка за Модуль 3	Оценка за Модуль 4
<p>Виды обязательных заданий для каждого студента:</p> <p>1) проверочная работа на словарь по теме «Средства СМИ. Язык прессы» вес 0,15</p> <p>2) проверочная работа на словарь по теме «СМИ Испании» вес 0,15</p> <p>3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25</p> <p>4) устное выступление (краткое изложение текста) вес 0,25</p>	<p>Виды обязательных заданий для каждого студента:</p> <p>1) проверочная работа на словарь по теме «Явление субкультуры в Испании. Проблемы молодежи» вес 0,15</p> <p>2) проверочная работа на словарь по теме «Угроза терроризма в XXI веке» вес 0,15</p> <p>3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25</p> <p>4) устное выступление (краткое изложение текста)</p>	<p>Виды обязательных заданий для каждого студента:</p> <p>1) проверочная работа на словарь по теме «Социологическая картина Испании» вес 0,15</p> <p>2) проверочная работа на словарь по теме «Латинская Америка. Мексика» вес 0,15</p> <p>3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25</p> <p>4) устное выступление (краткое изложение текста) вес</p>	<p>Виды обязательных заданий для каждого студента:</p> <p>1) проверочная работа на словарь по теме «Страны Андского Сообщества» вес 0,15</p> <p>2) проверочная работа на словарь по теме «Языки и культура стран Латинской Америки» вес 0,15</p> <p>3) устное выступление на базе текста/текстов - 3 минуты вес 0,25</p> <p>4) устное выступление (краткое изложение текста) вес 0,25</p> <p>5) участие в обсуждениях вес 0,2</p>



5) участие в обсуждениях вес 0,2 Контрольная работа за Модуль 1 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройденного материала – вес 0,5	вес 0,25 5) участие в обсуждениях вес 0,2 Контрольная работа за Модуль 2 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройденного материала – вес 0,5	0,25 5) участие в обсуждениях вес 0,2 Контрольная работа за Модуль 3 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройденного материала – вес 0,5	Контрольная работа за Модуль 4 Задание по чтению - вес 0,5 Перевод с русского на испанский на базе пройденного материала – вес 0,5
--	---	---	--

Примечание: оценивание степени сформированности академических навыков осуществляется в рамках единого для всех студентов факультета уровня В2.



V. ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Критерии оценивания монологического высказывания, сообщения

Параметры оценивания	2 балла	1 балл	0 баллов
1) содержание	Содержание ответа полностью соответствует заданной теме.	Содержание ответа частично соответствует заданной теме.	Содержание ответа не соответствует заданной теме.
2) организация	Четко прослеживается развитие событий во времени.	Развитие событий во времени возможно проследить не всегда.	Не прослеживается развитие событий во времени.
3) беглость	Говорит бегло, без пауз, не подбирает подходящие слова, укладывается во временные рамки.	Говорит с небольшими паузами, иногда подбирает подходящие слова, укладывается во временные рамки.	Говорит с длинными паузами, с трудом подбирает подходящие слова, не укладывается во временные рамки.
4) точность	Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию (не более 3 ошибок).	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию (не более 5 ошибок).	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
5) употребление языковых средств	Используется активная лексика по теме, образный язык и эмфазы, сложные предложения, безличные конструкции, пассивный залог.	Иногда используется активная лексика по теме, клише и устойчивые выражения, эмфазы, пассивный залог, основная масса предложений – сложные.	Не используется активная лексика по теме, устойчивые выражения, клише и эмфазы, пассивный залог, основная масса предложений – простые.

Проверяемые умения:

- умение аргументировать точку зрения
- умение поддержать коммуникацию, используя соответствующие речевые средства
- умение приводить контраргументы
- умение использовать соответствующие речевые средства для выражения мнения, переспроса, уточнения, приведения контраргументов
- умение придерживаться заявленной темы и точки зрения



Критерии оценивания участника диалога

Параметры оценивания	2 балла	1 балл	0 баллов
1) содержание	Участник придерживается заданной темы.	Участник периодически отходит от заданной темы.	Участник не придерживается заданной темы.
2) структура	Участник придерживается заданной схемы беседы.	Участник не всегда придерживается заданной схемы беседы.	Участник не придерживается заданной схемы беседы.
3) беглость	Говорит бегло, без пауз, не подбирает подходящие слова.	Говорит с небольшими паузами, иногда подбирает подходящие слова.	Говорит с длинными паузами, часто пытается подобрать подходящие слова.
4) грамотность	Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны, и не препятствуют пониманию (не более 3 ошибок).	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию (не более 5 ошибок).	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
5) выбор языковых средств	Участник верно выбирает речевые средства, использует стандартные клише и речевые обороты для переспроса, уточнения, приведения примеров.	Участник почти всегда верно выбирает речевые средства, иногда использует стандартные клише и речевые обороты для переспроса, уточнения, приведения примеров.	Выбор речевых средств неверен в большинстве случаев. Не используются стандартные клише и речевые обороты для переспроса, уточнения, приведения примеров.



Критерии оценивания участника полилога/дискуссии

Параметры оценивания	2 балла	1 балл	0 баллов
1) активность	Участник активно предлагает оригинальные аргументы и примеры.	Участник периодически предлагает аргументы и примеры, повторяет чужие аргументы.	Участник предлагает аргументы и примеры крайне редко.
2) коммуникация	Участник приводит контраргументы, соглашается/ не соглашается с другими участниками, поддерживает коммуникацию.	Участник редко приводит контраргументы, поддерживает коммуникацию.	Участник не поддерживает коммуникацию.
3) соответствие теме	Высказывания участника соответствуют заявленной теме.	Высказывания участника не всегда соответствуют заявленной теме.	Высказывания участника не соответствуют заявленной теме.
4) грамотность	Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию (не более 3 ошибок).	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию (не более 5 ошибок).	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
5) выбор языковых средств	Верен выбор речевых средств. Используются стандартные фразы для выражения мнения, переспроса, уточнения, приведения контраргументов.	Выбор речевых средств верен не всегда. Иногда используются стандартные фразы для выражения мнения, переспроса, уточнения, приведения контраргументов.	Выбор речевых средств неверен в большинстве случаев. Не используются стандартные фразы для выражения мнения, переспроса, уточнения, приведения контраргументов.



Критерии оценивания эссе

Параметры оценивания	2 балла	1 балл	0 баллов
1) содержание	Тема четко сформулирована во введении (вводном предложении). Приведено не менее 3 аргументов и примеров, поддерживающих основную тему.	Тема сформулирована нечетко. Часть аргументов и примеров поддерживают основную тему.	Тема не сформулирована во введении. Аргументы и примеры не поддерживают основную тему.
2) организация	Четко выделены введение, основная часть и заключение. Количество слов соответствует требованиям.	Введение, основная часть или заключение отсутствуют или не распознаются. Количество слов не более, чем на 20% более или менее требуемого.	Невозможно распознать введение, основную часть и заключение. Количество слов на 50% и более больше или меньше требуемого.
3) логичность и последовательность	Переходы от одной мысли к другой логичны и оформлены средствами логической связи.	Переходы не всегда логичны, местами отсутствуют средства связи.	Нет логичных переходов между предложениями, отсутствуют средства связи.
4) языковое оформление	Грамматические, лексические, орфографические и пунктуационные ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Верен выбор языковых средств. Допущено не более 4 негрубых типов ошибок.	Грамматические, лексические, орфографические и пунктуационные ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Выбор языковых средств верен не всегда. Допущено не более 6-7 негрубых типов ошибок.	Грамматические правила не соблюдаются, крайне ограничен словарный запас, орфографические и пунктуационные ошибки многочисленны и препятствуют пониманию. Выбор языковых средств не верен.
5) разнообразие языковых средств	Используется разнообразная лексика по теме уровня В1+/В2. Не менее 50% предложений являются сложными, используются сложные грамматические явления (пассивный залог, герундий, инфинитив, причастие и т.п.)	Используется как разнообразная лексика по теме уровня В1+, так и разговорная лексика. Не менее 30% предложений являются сложными. Встречаются отдельные случаи употребления сложных грамматических явлений (пассивный залог, герундий, инфинитив, причастие и т.п.)	Используется лексика ниже уровня В1. Менее 30% предложений являются сложными, основная масса предложений простые. Не употребляются сложные грамматические конструкции (пассивный залог, герундий, инфинитив, причастие и т.п.)



Критерии оценивания личного/официального письма

Критерий	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
Решение коммуникативной задачи	<p>Задание выполнено полностью.</p> <p>1) Для личного письма: есть адрес отправителя, дата, правильно выбрано обращение, завершающая фраза и подпись, есть благодарность за полученное письмо и/или упоминание о предыдущих контактах, выражена надежда на будущие контакты</p> <p>Письмо полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче – дать совет, рекомендацию, выразить поддержку и т.д. Советы, рекомендации представлены в развернутом виде (по каждой рекомендации 2-3 предложения)</p> <p>2) Для официального письма: есть адрес отправителя, адрес получателя, дата, правильно выбрано обращение, вводная фраза, выражена надежда на получение ответа от адресата, завершающая фраза, подпись (имя, фамилия, личная роспись)</p> <p>Письмо полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче – выразить официальному лицу свое одобрение/неодобрение/ претензию. Приведены развернутые аргументы.</p>	<p>Задание выполнено:</p> <p>1-2) Для личного и официального письма: Рекомендации другу, то или иное отношение к решению родителей выражено недостаточно развернуто (не хватает аргументации, дана короткая рекомендации или односложный совет). <i>Есть 1-2 нарушения</i> в стиле оформления, отсутствует завершающая фраза, надежда на будущие контакты, некорректное обращение и т.п.</p>	<p>Задание выполнено частично:</p> <p>1-2) Для личного и официального письма: имеется более 2 нарушений в стиле оформления, и/или нарушены формы вежливости.</p>	<p>Задание не выполнено: коммуникативная задача не решена, письмо/эссе написано по иной проблеме, не заявленной в задании. Или объем работы менее 40 слов.</p>
	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
Организация текста	<p>Текст логично выстроен, разделен на абзацы, правильно использованы языковые средства для передачи логической связи</p>	<p>Текст логично выстроен, разделен на абзацы, правильно использованы языковые средства для передачи</p>	<p>Текст в основном логично выстроен, но имеются 1-2 недостатка при использовании средств логической связи</p>	<p>Текст выстроен нелогично, допущены многочисленные ошибки в использовании</p>



	зи.	логической связи.	и/или делении на абзацы; имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма	средств логической связи, или эти средства отсутствуют; оформление текста письма не соответствует нормам этикета
	3 балла	2 балла	1 балл	0 балла
Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче. В тексте допускается не более 2 типов языковых ошибок , не затрудняющих понимание	Имеются не более 4 типов языковых ошибок , не затрудняющих понимание ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются языковые единицы и грамматические структуры только элементарного уровня.	Имеются не более 5 типов языковых ошибок , не затрудняющих понимание И /ИЛИ допущены языковые ошибки, которые, затрудняют понимание (не более 1-2 грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста.
	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
Орфография и пунктуация	Орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют	Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2 ошибок , не затрудняющих понимание текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более 4 ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки И/ИЛИ Допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста



Критерии оценивания презентации

Параметры оценивания	2 балла	1 балл	0 баллов
1) Беглость	Выступающий говорит бегло, делая лишь смысловые паузы.	Выступающий иногда запинаятся, делает паузы, чтобы подобрать слова и /или исправить собственные ошибки.	Выступающий часто повторяется, запинаятся, темп речи, замедленный.
2) организация	Четко выделены введение, основная часть и заключение. Переходы логичны и оформлены связками. Объем доклада соответствует требованиям.	Введение, основная часть или заключение отсутствуют или не распознаются. Переходы не всегда логичны, местами отсутствуют связки. Объем доклада немногим более или менее требуемого.	Невозможно распознать введение, основную часть и заключение. Нет логичных переходов между предложениями, отсутствуют связки. Объем доклада многим больше или меньше требуемого.
3) знание темы	Выступающий отлично владеет темой. Практически не пользуется записями, без подготовки отвечает на вопросы. Исползованные слайды усиливают впечатление от презентации.	Выступающий владеет темой, однако частое обращение к записям мешают восприятию презентации. Вопросы могут вызывать небольшие затруднения. Использование слайдов не всегда уместно (неподходящие изображения, несвоевременная демонстрация, непонятный текст).	Большую часть выступающий читает записи (послайдовый комментарий) либо слайды. На вопросы отвечает с трудом.
4) грамотность	Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию.	Грамматические, фонетические и фонологические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
5) выбор языковых средств	Верен выбор языковых средств. Используются стандартные клише для выражения мнения, ответа на вопросы, уточнения, приведения дополнительных примеров.	Выбор языковых средств верен не всегда. Иногда используются стандартные клише для выражения мнения, ответа на вопросы, уточнения, приведения дополнительных примеров.	Выбор языковых средств неверен в большинстве случаев. Не используются стандартные клише для выражения мнения, ответа на вопросы, уточнения, приведения дополнительных примеров.



V. РЕСУРСЫ

1 КУРС

Базовый учебник

1. Коваленко Л.В. Воронова В.П.. Испанский язык для начинающих (A1 – B1).- М.:Языки народов мира. - Тезаурус, 2016г. – 312 с.

Дополнительная литература

1. Avance. Curso de español. Nivel elemental. Concha Moreno, Victoria Moreno, Piedad Zurita. 2015.
2. Español en vivo. Учебник современного испанского языка. Георгий Нуждин, Кармен Марин Эстремера, Парома Мартин Лора-Тамайо. Москва, Айрис Пресс, 2016.
3. Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros. A1-A2. Gelabert M.J. Edinumen, 2017.
4. Sueña. A1-A2. María Angeles Alvarez Martínez. 2016.
5. Uso de la gramática española. Nivel elemental. Francisca Castro. 2012.

2 КУРС

Базовый учебник

1. Коваленко Л.В., Воронова В.П.. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК: Практикум повелительного и сослагательного наклонений (B1-B2).- М.: Языки Народов Мира - Тезаурус, 2017 г. - 146с.

Основная литература

1. Антонюк Е.В., Воронова В.П., Кругова М.С.. Lo que hay que saber: Учебное пособие по испанскому языку: Уровни B1-B2. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: МАКС Пресс, 2012. - 268с.

Дополнительная литература

2. Castro F. Uso de la gramática española (nivel elemental e intermedio). Edelsa, 2016.
3. Coto Bautista V. Curso de conversación. Tema a tema. A1-A2. Edelsa, 2017
4. María Rodríguez Rodríguez. El español por destrezas: Escucha y aprende. Ejercicios de comprensión auditiva. - М.: SGEL - Educación, 2018. - 128 pp.
5. Virgilio Borobio, Ramon Palencia. ELE Actual. A1. A2. Curso de español para extranjeros. Editorial SM, 2016
6. Борисенко И.И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями: Учебное пособие для инст-ов и фак. иностр.яз. - 2-е изд., испр. и доп., - М.: Высшая Школа, 2014. - 240 с.
7. Гонсалес-Фернандес Е., Р.В. Рыбакова, Е.В. Светлова. Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап): учебно-практическое пособие для бакалавров. - М.: Издательство Юрайт, 2016. - 270 с.
8. Дышлевая И.А. Курс испанского языка для начинающих. Серия: Изучаем иностранные языки - СПб.: «Издательство Союз», 2015.
9. Комарова Ж.Т. Испанский для всех: учебное пособие на испанском языке. – М.: Изд. «Менеджер», 2014.
10. Кузнецова Л.П. Практикум по грамматике испанского языка. Изъявительное наклонение. - Изд-во "Каро". - СПб, 2013
11. Кузнецова Л.П. Практикум по грамматике испанского языка: Сослагательное наклонение. - СПб.: КАРО, 2017. - 272 с.



Español con Fines Espicíficos **(Испанский язык для специальных целей)**

Базовый учебник

1. Антонюк Е.В, Карпина Е.В.. ИСПАНИЯ: АКТУАЛЬНЫЕ ТЕМЫ. Учебно-методическое пособие. – М.: ТЕЗАУРУС, 2018. – 180 с.

Основная литература

1. Денисова Н.Е., Коваленко Л.В. EL MUNDO HISPÁNICO. Испаноязычный мир: Учебное пособие по страноведению. – М.: ТЕЗАУРУС, 2017. – 236 с.

Дополнительная литература

1. Angel Felices, Maria Angeles Calderón, Emilio Iriarte, Emilia Sanchez. Cultura y negocios, El español de la economía española y latinoamericana. –Madrid, 2016.
2. Belén Arias García. Comprensión oral. Nivel intermedio. - ELE, 2014. - 128 pp.
3. Maximiliano Cortés Moreno. Guía de usos y costumbres de España. –Madrid, 2018.
4. Mora C. España, ayer y hoy. Itinerario de Cultura y Civilización. Historia y arte, demografía, economía, instituciones, tradiciones. SGEL, sexta edición, 2018.
5. Гонсалес-Фернандес Е., Р.В. Рыбакова, Е.В. Светлова. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап): учебно-практическое пособие для бакалавров. - М.: Издательство Юрайт, 2016. - 463 с.
6. Стреж О.П., Луговых А.А. Экология. Учебное пособие по испанскому языку. - М.: АСТ: Восток - Запад, 2017. - 189 с.

Программное обеспечение

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1.	Microsoft Windows 7 Professional RUS Microsoft Windows 10 Microsoft Windows 8.1 Professional RUS	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>
2.	Microsoft Office Professional Plus 2010	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

№ п/п	Наименование
1.	Электронно-библиотечная система Юрайт
1.	1. http://www.spain.sc/news 2. http://www.edelsa.es 3. http://www.edinumen.es 4. http://www.sm-ele.com 5. http://www.wordreference.com 6. http://www.rtve.es

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для семинарских занятий по дисциплине, обеспечивающие использо-



вание в учебном процессе современных, в том числе технических, средств обучения иностранным языкам, таких как:

- компьютер с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением;
- аудиоаппаратура (чтение аудиокассет, CD, MP3, USB).